

	neneinstellung ausgesetzt sein, damit sich kein Wärmestau bildet.
ew G4 Series	
	
Sicherheitshinweise Safety Instructions Consignes de sécurité Indicazioni di sicurezza Instrucciones de seguridad Instruções de segurança Veiligheidsvoorschriften Vskazówki bezpieczeństwa Säkerhetsanvisningar Sikkerhedsanvisninger Turvallisuusohjeita Υποδείξεις ασφαλείας Гүвенлік билгилери 安全提示 安全に関する注意事項 안전 지침	
	
SENHNEISER	

Überlasten Sie weder Steckdosen noch Verlängerungskabel. Andernfalls besteht das Risiko eines Brandes oder elektrischen Schlages.

Sicherheitshinweise für Antennen
Sichern Sie Antennen gegen Herabfallen/Umkippen. Verwenden Sie hierzu Sicherungsselle (Safety Wires).
Sicherungsseile, Seilverbindungen und Verbindungsglieder müssen in ihrer Dimensionierung und Beschaffenheit den Vorschriften und Standards des Landes entsprechen, in dem Sie diese verwenden!

Sicherheitshinweise für Standardbatterien/wiederaufladbare Batterien
Vorsicht: Explosionsgefahr beim Austauschen oder Verwenden von falschen Batterien oder Akkus. Schließen Sie keine Batterien oder Akkus kurz. Setzen Sie Batterien oder Akkus weder Hitze noch Feuer aus. Vermeiden Sie Sonneneinstrahlung. Setzen Sie Batterien oder Akkus keinen Stoßbelastungen aus. Fassen Sie ausgelaufene/defekte Batterien oder Akkus nicht ungeschützt an. Achten Sie beim Einsetzen auf die Polarität. Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterie- oder Akkutypen. Laden Sie die Batterien oder Akkus bei einer Umgebungs­temperatur von +10 °C bis +40 °C.

www.sennheiser.com/download

Sennheiser electronic SE & Co. KG
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany www.sennheiser.com
Printed in Germany, Publ. 08/25, 575858/A05

FR
Consignes de sécurité importantes

EN
Important safety instructions

- Lesen Sie diese Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung des Produkts.
- Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung des Produkts auf. Geben Sie das Produkt an einen Nutzer stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen und der Bedienungsanleitung weiter.
- Beachten Sie alle Warnungen.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser.
- Reinigen Sie das Produkt nur, wenn es nicht mit dem Stromnetz verbunden ist. Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen Tuch.
- Verschließen Sie keine Lüftungsöffnungen. Die Aufstellung muss gemäß den Anweisungen des Herstellers erfolgen.
- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Radiatoren, Öfen oder anderen Apparaten (einschließlich Verstärkern) auf, die Wärme erzeugen.
- Betreiben Sie das Produkt ausschließlich an Stromquellen­typen, die den Angaben im Kapitel „Technische Daten“ und den Angaben am Netzstecker entsprechen.
- Achten Sie immer darauf, dass niemand auf das Netzkabel treten kann und dass es nicht gequetscht wird, insbesondere nicht am Netzstecker, an der Steckdose und an dem Punkt, an dem es aus dem Produkt tritt.
- Verwenden Sie nur Zusatzprodukte/Zubehörteile, die der Hersteller empfiehlt.
- Verwenden Sie das Produkt nur zusammen mit Wagen, Regalen, Stativen, Halterungen oder Tischen, die der Hersteller empfiehlt oder die zusammen mit dem Produkt verkauft werden. Wenn Sie einen Wagen verwenden, schieben Sie ihn zusammen mit dem Produkt äußerst vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden und zu verhindern, dass der Wagen umkippt.
- Ziehen Sie das Netztzel aus der Steckdose
 - um das Produkt vom Stromnetz zu trennen,
 - wenn Gewitter auftreten,
 - wenn Sie das Produkt über längere Zeit nicht verwenden.
- Lassen Sie alle Installsetzungen von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Installsetzungen müssen durchgeführt werden, wenn das Produkt auf irgendeine Weise beschädigt wurde, wenn beispielsweise das Netzkabel beschädigt wurde, Flüssigkeiten oder Objekte in das Produkt gelangt sind, das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es nicht fehlerfrei funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netztzel.
- WARNUNG:** Setzen Sie das Produkt weder Spritz- noch Tropfwasser aus. Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gegenstände wie Blumenvasen auf das Produkt. Es besteht die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags.
- Stellen Sie die Produkte bei der Verwendung von mitgelieferten Gerätefüßen nicht auf empfindliche Oberflächen. Diese können sich durch den Kontakt mit dem Kunststoff der Gerätefüße verformen.
- Das Netztzel
 - und die Steckdose müssen in ordnungsgemäßigem Zustand und leicht zugänglich sein,
 - muss vorschriftsgemäß in die Wandsteckdose eingesteckt sein,
 - darf nur im zulässigen Temperaturbereich betrieben werden,
 - darf nicht für längere Zeit abgedeckt oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein,

- darf nicht für längere Zeit abgedeckt oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein,
- muss vorschriftsgemäß in die Wandsteckdose eingesteckt sein,
- darf nur im zulässigen Temperaturbereich betrieben werden,
- darf nicht für längere Zeit abgedeckt oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein,

neneinstellung ausgesetzt sein, damit sich kein Wärmestau bildet.

Gefahr durch hohe Lautstärke

Das Produkt wird von Ihnen gewerblich eingesetzt. Daher unterliegt der Gebrauch den Regeln und Vorschriften der zuständigen Berufsgenossenschaft. Sennheiser als Hersteller ist verpflichtet, Sie auf möglicherweise bestehende gesundheitliche Risiken ausdrücklich hinzuweisen.

Mit dem Produkt können Schalldrücke über 85 dB (A) erzeugt werden. 85 dB (A) ist der Schalldruck, der laut Gesetz als maximal zulässiger Wert über die Dauer eines Arbeitstages auf das Gehör einwirken darf. Er wird nach den Erkenntnissen der Arbeitsmedizin als Beurteilungspegel zugrunde gelegt. Eine höhere Lautstärke oder längere Einwirkung können das Gehör schädigen. Bei höheren Lautstärken muss die Hörzeit verkürzt werden, um eine Schädigung auszuschließen.

Sichere Warnsignale dafür, dass man sich zu lange zu lautem Geräusch ausgesetzt hat, sind:

- Man hört Klingel- oder Pfeifgeräusche in den Ohren.
- Man hat den Eindruck (auch kurzzeitig), hohe Töne nicht mehr wahrzunehmen.

Klären Sie alle GgGf. über diese Zusammenhänge auf und fordern Sie die Sie ggf. auf, die Lautstärke auf einen mittleren Wert einzustellen.

Brandgefahr durch Überlast
Überlasten Sie weder Steckdosen noch Verlängerungskabel. Andernfalls besteht das Risiko eines Brandes oder elektrischen Schlages.

Sicherheitshinweise für Antennen
Sichern Sie Antennen gegen Herabfallen/Umkippen. Verwenden Sie hierzu Sicherungsselle (Safety Wires).
Sicherungsseile, Seilverbindungen und Verbindungsglieder müssen in ihrer Dimensionierung und Beschaffenheit den Vorschriften und Standards des Landes entsprechen, in dem Sie diese verwenden!

Sicherheitshinweise für Standardbatterien/wiederaufladbare Batterien
Vorsicht: Explosionsgefahr beim Austauschen oder Verwenden von falschen Batterien oder Akkus. Schließen Sie keine Batterien oder Akkus kurz. Setzen Sie Batterien oder Akkus weder Hitze noch Feuer aus. Vermeiden Sie Sonneneinstrahlung. Setzen Sie Batterien oder Akkus keinen Stoßbelastungen aus. Fassen Sie ausgelaufene/defekte Batterien oder Akkus nicht ungeschützt an. Achten Sie beim Einsetzen auf die Polarität. Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterie- oder Akkutypen. Laden Sie die Batterien oder Akkus bei einer Umgebungs­temperatur von +10 °C bis +40 °C.

www.sennheiser.com/download

Sennheiser electronic SE & Co. KG
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany www.sennheiser.com
Printed in Germany, Publ. 08/25, 575858/A05

FR
Consignes de sécurité importantes

EN
Important safety instructions

- Read these safety instructions and the instruction manual of the product.
- Keep these safety instructions and the instruction manual of the product. Always include all instructions when passing the product on to third parties.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Only clean the product when it is not connected to the power supply system. Clean only with a dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Only operate the product from the type of power source specified in the chapter „Specifications“ and indicated on the power supply unit.
- Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where it exits from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug the power supply unit from the wall socket,
 - to completely disconnect the product from the power supply system,
 - during lightning storms,
 - when not using the product for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, when the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Only use the supplied power supply unit.
- Warning:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.
- When using the supplied device feet, do not place the product on delicate surfaces. Delicate surfaces can become discolored or stained when they come into contact with the plastic of the device feet.
- Always ensure that the power supply unit is
 - and the AC receptacle are in a safe operating condition and easily accessible,
 - properly plugged into the wall socket,
 - only operated within the permissible temperature range, and
 - never used in the vicinity of direct sunlight for longer periods of time in order to prevent heat accumulation.

Danger due to high volume levels

This product is used for commercial purposes. Commercial use is subject to the rules and regulations of the trade association responsible. Sennheiser, as the manufacturer, is therefore obliged to expressly point out possible health risks

This product is capable of producing sound pressure levels exceeding 85 dB (A). 85 dB (A) is the sound pressure corresponding to the maximum permissible volume which is by law (in some countries) allowed to affect your hearing for the duration of a working day. It is used as a basis according to the specifications of industrial medicine. Higher volumes or longer durations can damage your hearing. At higher volumes, the duration must be shortened in order to prevent hearing damage.

The following are sure signs that you have been subjected to excessive noise for too long a time:

- You can hear ringing or whistling sounds in your ears.
- You have the impression (even for a short time only) that you can no longer hear high notes.

Inform all users of these risks and ask them to set the volume to a moderate level if necessary.

Risk of fire due to overloading
Do not overload wall outlets and extension cables as this may result in fire and electric shock.

Safety instructions for antennas
Use safety wires to protect the antennas against tipping/dropping.
The safety wires, rope terminations and coupling links must comply in their dimensioning and condition with the regulations and standards of the country in which they are used!

Safety instructions for standard/rechargeable batteries
Caution: Risk of explosion if you use or replace a battery by an incorrect type. Do not short-circuit a cell or battery. Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in sunlight. Do not subject cells or batteries to mechanical shock. Do not touch leaking/defective batteries unprotected. Observe correct polarity. Do not use different battery types. Charge rechargeable batteries at ambient temperatures between +10 °C and +40 °C (+50 °F and +104 °F).

Intended use
The product can be used for commercial purposes.
It is considered improper use when the product is used for any application not named in the corresponding instruction manual.
Sennheiser does not accept liability for damage arising from improper use or misuse of this product and its attachments/accessories.
Before putting the products into operation, please observe the respective country-specific regulations!
Sennheiser is not liable for damages resulting from the loss of connection due to flat or overaged (rechargeable) batteries or exceeding the transmission range.

IT
Consignes de sécurité importantes

IT
Importanti istruzioni di sicurezza

- Lisez ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit.
- Conservez ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit. Joignez toujours ces consignes de sécurité et la notice d'emploi au produit si vous remettez ce dernier à un tiers.
- Respectez tous les avertissements.
- Respectez toutes les instructions.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'eau.
- Ne nettoyez le produit que lorsqu'il est débranché du secteur. Ne nettoyez le produit qu'avec un chiffon sec.
- Ne bloquez pas les orifices d'aération. Suivez les instructions du fabricant pour l'installation.
- N'installez pas le produit à proximité de sources de chaleur, telles que des radiateurs, fours ou autres appareils (y compris les amplificateurs) générant de la chaleur.
- N'utilisez le produit qu'avec le type de source de courant indiqué dans le chapitre « Caractéristiques techniques » et sur la fiche secteur.
- Veillez à ce que personne ne puisse marcher sur le câble secteur ni l'écraser, notamment au niveau de la fiche secteur, de la prise de courant et au point de sortie du produit.
- N'utilisez que les appareils supplémentaires/accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez le produit qu'en conjonction avec des chariots, étagères, statifs, supports ou tables recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. En cas d'utilisation d'un chariot, poussez-le en même temps que le produit en faisant preuve d'une extrême prudence afin d'éviter les blessures et d'empêcher le basculement du chariot.
- Retirez la fiche secteur de la prise de courant
 - pour complètement débrancher le produit du secteur,
 - en cas d'orage,
 - en cas de périodes d'inutilisation prolongées.
- Confiiez tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié. Les travaux d'entretien doivent être effectués lorsque le produit a été endommagé, par exemple en cas d'endommagement du câble secteur, de la pénétration de liquides ou d'objets dans le produit, d'une exposition du produit à la pluie ou à l'humidité, de fonctionnement incorrect ou de chute du produit.
- N'utilisez que le bloc secteur fourni.
- AVERTISSEMENT :** N'exposez pas le produit aux projections ou aux gouttes d'eau. Ne posez aucun objet contenant de l'eau (p. ex. un vase) sur le produit. Il existe un risque d'incendie ou d'électrocution.
- Si vous utilisez les produits avec des pieds autocollants fournis, ne placez pas les produits sur des surfaces fragiles. Les surfaces fragiles peuvent se décolorer si elles entrent en contact avec le plastique des pieds autocollants.
- Le bloc secteur**
 - et la prise de courant doivent être en parfait état et facilement accessibles,
 - doit être branchés dans la prise de courant en bonne et due forme,
 - doit uniquement être utilisé dans la plage de température admissible,
 - ne doit être ni couvert ni exposé directement au soleil pendant une période prolongée afin d'éviter une accumulation de chaleur.

Risque dû à un volume sonore élevé

Le produit est utilisé dans un cadre commercial ou professionnel. Son utilisation est régie par les normes et lois en vigueur dans le secteur d'application envisagé. Sennheiser est tenu d'indiquer les dommages éventuels qu'une utilisation incorrecte de l'appareil peut causer.

Le produit permet de générer des niveaux de pression sonore supérieurs à 85 dB (A). 85 dB (A) correspondent au niveau sonore maximal légalement autorisé dans certains pays dans le cadre d'une exposition permanente, tout au

long de la journée de travail. Est utilisé comme base d'évaluation par la Médecine du Travail. Des niveaux sonores plus élevés ou une exposition prolongée peuvent endommager votre audition. Dans le cas de niveaux sonores plus élevés, il est impératif de réduire la durée d'exposition.

Si vous souffrez des symptômes suivants, vous avez certainement été exposé pendant trop longtemps à des niveaux sonores excessifs :

- Vous êtes sujet à des bourdonnements ou des sifflements d'oreille.
- Vous avez l'impression (même si c'est provisoire) de ne plus entendre les aigus.

Informez tous les utilisateurs sur ces risques et invitez-les à régler le volume à un niveau moyen si nécessaire.

Risque d'incendie lié à une surcharge électrique
Ne surchargez pas les prises de courant et les rallonges, en raison du risque d'incendie ou d'électrocution.

Consignes de sécurité sur les antennes
Utilisez des élingues pour protéger les antennes contre un basculement/une chute.
Les élingues, terminaisons d'élingue et éléments connecteurs doivent être conformes, en vue de leur dimensionnement et de leur qualité, avec les directives et normes du pays dans lequel ils sont utilisés!

Consignes de sécurité relatives aux piles standard / accus rechargeables
Attention: risque d'explosion lors du remplacement ou en cas d'utilisation de piles ou d'accus inappropriés. Ne pas court-circuiter les piles ou les accus. N'exposez ni piles ni accus à la chaleur ou à une flamme. Évitez toute exposition directe à la lumière du soleil. N'exposez pas les piles ou les accus à des contraintes telles que des chocs. Ne touchez pas sans protection les piles ou les accus présentant une fuite ou une défaillance. Respectez la polarité lors de l'insertion. N'utilisez pas différents types de piles ou d'accus. Veuillez recharger les piles ou les accus à une température ambiante comprise entre +10°C et +40°C.

Utilisation prévue
Le produit peut être utilisé à des fins commerciales.
Est considérée comme non conforme aux directives toute utilisation du produit autre que celle décrite dans la notice d'emploi correspondante.
Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive du produit et de ses accessoires.
Avant de mettre ce produit en marche, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays!
Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage résultant de la perte de liaison due à une pile (rechargeable) épuisée, une vieille pile (rechargeable) ou si vous dépassez la portée de transmission.

utilizzo della Medicina del Lavoro. Volumi superiori o tempi di esposizione più lunghi possono danneggiare l'udito. A volumi superiori è necessario ridurre il tempo di esposizione al fine di evitare lesioni.

I segnali di allarme in caso di esposizione eccessiva a un volume acustico troppo elevato sono:

- un fischio o un tintinnio nelle orecchie;
- l'impressione (anche solo temporanea) di non riuscire più a percepire i toni elevati.

È opportuno spiegare agli utenti tali effetti ed esortarli a impostare un volume di livello medio.

Pericolo d'incendio per sovraccarico
Non sovraccaricare le prese di corrente o le prolunge. In caso contrario sussiste il rischio di incendio o scariche elettriche.

Indicazioni di sicurezza per le antenne
Fissare le antenne per evitare che cadano o si ribaltino. A tale scopo, utilizzare i cavi di sicurezza (safety wires).
Le dimensioni e le caratteristiche di cavi di sicurezza, terminali dei cavi ed elementi di collegamento devono corrispondere alle disposizioni e agli standard del paese di utilizzo.

Indicazioni di sicurezza per batterie standard/batterie ricaricabili
Attenzione: pericolo di esplosione in caso di sostituzione o utilizzo di batterie o accumulatori errati. Non cortocircuitare le batterie o gli accumulatori. Non esporre le batterie o gli accumulatori al calore o al fuoco. Evitare la luce diretta del sole. Non esporre le batterie o gli accumulatori a carichi impulsivi. Non toccare le batterie o gli accumulatori ossidati/difettosi senza protezione. Inserire le batterie osservando la corretta polarità. Non utilizzare batterie o accumulatori di tipo diverso. Caricare le batterie o gli accumulatori a una temperatura ambiente compresa tra +10°C e +40°C.

Uso previsto
Il prodotto può essere utilizzato a scopi professionali.
Per impiego non conforme all'uso previsto si intende un utilizzo del prodotto diverso da quanto descritto nelle istruzioni per l'uso.
Sennheiser non si assume alcuna responsabilità in caso di uso improprio o impiego non conforme alla destinazione del prodotto, nonché dei prodotti ausiliari/accessori.
Prima della messa in funzione, osservare le disposizioni specifiche del paese di competenza!
Sennheiser non risponde di danni imputabili a disconnessioni dovute a batterie scariche o vecchie o al superamento della portata di trasmissione.

ES
Instrucciones importantes de seguridad

PT
Instruções de segurança importantes

- Lea estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo del producto.
- Guarde estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo del producto. En caso de que entregue el producto a terceros, hágalo siempre junto con estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo.
- Observe todas las advertencias.
- Signa todas las instrucciones.
- No utilice el producto en las proximidades del agua.
- Limpie el producto sólo cuando no esté conectado a la red eléctrica. Utilice exclusivamente un paño seco para limpiar el producto.
- No cierre ningún orificio de ventilación. Realice la instalación según las instrucciones del fabricante.
- No instale el producto en las proximidades de fuentes de calor, como radiadores, estufas y otros aparatos (inclusi-ve amplificadores) que generen calor.
- Utilice el producto únicamente con los tipos de tomas de corriente indicados en el capítulo de „Especificaciones técnicas“ y según las indicaciones sobre el conector de corriente.
- Asegúrese siempre de que nadie pueda pisar el cable de corriente y que éste no se vea aplastado, especialmente en el conector de corriente, en la toma de corriente y en el punto en el que sale del producto.
- Utilice sólo los productos adicionales/accessorios recomendados por el fabricante.
- Utilice el producto sólo con carros, estanterías, trípodes, soportes o mesas recomendados por el fabricante o que se vendan conjuntamente con el producto. Si utiliza un carro para desplazar el producto, hágalo con sumo cuidado para evitar lesiones y para impedir que el carro se vuelque.
- Quete a fuente de alimentación de la toma de corriente para desenchufar el producto de la red de corriente,
 - en caso de tormenta,
 - si no va a utilizar el producto durante un período prolongado de tiempo.
- Todos los trabajos de reparación deberán ser llevados a cabo por personal de servicio cualificado. Se deben realizar trabajos de reparación cuando el producto se deterio-re de algún modo, por ejemplo, si el cable de corriente ha sufrido deteriorios, si en el producto han entrado líquidos u objetos, si el producto se ha visto expuesto a la lluvia o a la humedad, si no funciona sin fallos o si ha sufrido una caída.
- Utilice únicamente la fuente de alimentación incluida en el volumen de suministro.
- AVVERTENZA:** No exponga el producto ni al agua de las salpicaduras ni del goteo. No coloque recipientes llenos de agua, como ad floreros, sobre el producto. Existe peligro de incendio o de descarga eléctrica.
- Si utilizza i prodotti con le patae suministrate con ellos, no los coloque sobre superficies delicadas. Estas podrían sufrir coloraciones por el contacto con el plástico de las patas de los aparatos.
- La fuente de alimentación
 - y la toma de corriente deben estar siempre en buen estado y fácilmente accesibles,
 - debe estar correctamente enchufada a la toma de co-rriente de la pared,
 - debe funcionar sólo dentro del rango de temperatura permitido,
 - no debe estar cubierta o expuesta a radiación solar directa durante un tiempo prolongado para que no se acu-mule el calor.

Peligro por volúmenes excesivos

Este producto está destinado al uso comercial. Por ello, la utilización del mismo queda sometida a las regulaciones y disposiciones de la correspondiente asociación profesional. En su calidad de fabricante, Sennheiser tiene el deber de informarle expresamente sobre los posibles riesgos para la salud que puedan existir.

El producto puede generar una presión acústica superior a 85 dB (A). La Ley establece el valor de 85 dB (A) como presión acústica máxima aplicable al oído humano en el trans-

curso de una jornada laboral. La medicina laboral toma este valor de referencia como nivel acústico de evaluación. Un volumen superior o un tiempo de exposición mayor podría ocasionar daños en el oído. A volúmenes superiores habrá de reducirse el tiempo de audición para excluir daños au-ditivos.

A continuación, le exponemos una serie de indícios claros de que se ha estado expuesto a un volumen excesivo:

- Se oyen ruidos similares a un timbre o pitidos.
- Se tiene la impresión (incluso durante cortos periodos de tiempo) de que no se aprecian los tonos agudos.

Informe a todos los usuarios acerca de ello y aconséjeles ajustar el volumen en un valor medio.

Peligro de incendio por sobrecarga
No sobrecargue las tomas de corriente ni los cables de pro-longación. De lo contrario existe peligro de incendio o de descarga eléctrica.

Indicações de seguridad para antenas
Asegure las antenas contra la caída/el vuelco. Utilice para ello cables de seguridad (safety wires).
Las cables de seguridad, las uniones de los extremos de los cables y los miembros de unión deben presentar unas di-mensiones y unas propiedades que correspondan a las pres-criciones y estándares del país en el que se vayan a utilizar.

Instruções de seguridad para pilas estándar/rechargeables
Precaución: Peligro de explosión al cambiar o utilizar pilas o pilas rechargeables incorrectas. No cortocircuite pilas ni pilas rechargeables. No exponga las pilas o las pilas rechargeables al calor ni al fuego. Evite la radiación solar. No someta las pilas o pilas rechargeables a cargas de impacto. No toque pilas o pilas rechargeables derramadas/defec-tuosas sin llevar protección. Observe la correcta polaridad al colocar las pilas o las pilas rechargeables. No utilice tipos de pilas o de pilas rechargeables distintos. Cargue las pilas o las pilas rechargeables a una tempera-tura ambiente de +10°C a +40°C.

Uso previsto
El producto se puede utilizar para fines comerciales.
Se considerará uso no adecuado el uso de este producto de forma distinta a como se describe en las instrucciones de uso correspondientes.
Sennheiser no asumirá ningún tipo de responsabilidad si se hace un uso no adecuado del producto o de los aparatos adicionales/accessorios.
Antes de la puesta en servicio, se deben observar las dispo-siciones específicas del país de uso.
Sennheiser no se responsabiliza de los daños por fallos de conexión provocados por pilas rechargeables/baterías gastadas o viejas o por haber excedido el área de transmisión.

NL
Instruções de segurança importantes

- Leia estas informações de segurança e o manual de ins-truções do produto.
- Guarde estas informações de segurança e o manual de instruções do produto. Inclua estas informações de se-gurança e o manual de instruções sempre que entregar o produto a terceiros.
- Respeite todos os avisos.
- Signa todas as instruções.
- Não utilize este produto perto de água.
- Limpe o produto apenas depois de o ter desligado da rede elétrica. Limpe o produto apenas com um pano seco.
- Não obstrua quaisquer aberturas de ventilação. A ins-talação tem de ser realizada em conformidade com as instruções do fabricante.
- Não coloque o produto perto de fontes de calor, tais como radiadores, fornos ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- Utilize o produto unicamente com tipos de fontes de corrente que correspondam às indicações no capítulo „Dados técnicos“ do manual de instruções e aos dados da ficha.
- Certifique-se sempre de que ninguém consegue pisar nem esmagar o cabo de alimentação, sobretudo junto à ficha, à tomada e ao ponto em que sai do aparelho.
- Utilize apenas os produtos adicionais/acessórios reco-mendados pelo fabricante.
- Utilize o produto só com carros, estantes, tripés, supor-tes ou mesas indicados pelo fabricante ou vendidos em conjunto com o produto. Se utilizar um carro, desloque-o com o produto sempre com o máximo de atenção para evitar ferimentos e evitar que o carro tombe.
- Retire o alimentador com ficha da tomada
 - para desligar o produto da rede elétrica,
 - em caso de trovoadas,
 - se não utilizar o produto durante um longo período de tempo.
- Todos os trabalhos de reparação deverão ser realizados por pessoal qualificado. Os trabalhos de reparação te-rão de ser realizados sempre que o produto tenha sido danificado de alguma forma, por exemplo, sempre que o cabo de alimentação tenha sido danificado, que líqui-dos ou objetos tenham penetrado no produto ou que este tenha sido exposto à chuva ou a humidade, que o seu funcionamento apresente anomalias ou que alguém o tenha deixado cair.
- Utilize apenas o alimentador fornecido.
- AVISO:** Não exponha o produto a salpicos nem a gotas de água. Não coloque objetos com água (por ex., vasos) sobre o produto. Caso contrário, surgirá o perigo de in-cêndio ou eletrocussão.
- Em caso de utilização dos pés do aparelho fornecidos, não coloque os produtos sobre superfícies sensíveis. Es-tas poderão ficar manchadas devido ao contacto com o plástico dos pés do aparelho.
- O alimentador
 - e a tomada têm de estar em bom estado e acessíveis,
 - tem de estar ligado corretamente à tomada na parede,
 - o produto deve ser utilizado dentro do intervalo de tempera-turas de funcionamento admissíveis,
 - não pode ficar coberto durante muito tempo nem ser exposto diretamente aos raios solares para evitar uma acumulação de calor.

Perigo decorrente de volume elevado

O produto é utilizado para fins comerciais. Por esse moti-vo, a sua utilização está sujeita às regras e estipulações da associação profissional responsável. Enquanto fabricante, a Sennheiser está obrigada a identificar expressamente os riscos existentes para a sua saúde.

O produto pode gerar pressões sonoras superiores a 85 dB (A). 85 dB (A) é precisamente a pressão sonora impos-ta legalmente como valor máximo permitido para exposiçã

durante um dia de trabalho. Este é o nível usado na Medicina do Trabalho como nível acústico de avaliação. Um volume mais elevado ou um período de exposição mais prolongado pode prejudicar a audição. Se os volumes forem mais eleva-dos, o tempo de audição terá de ser reduzido para excluir a possibilidade de danos.

Sinais de aviso concretos de que esteve exposto a um nível de ruído demasiado elevado durante demasiado tempo são:

- Ouve um som tipo campainha ou assobio nos ouvidos.
- Tem a sensação (mesmo que temporária) de que não consegue reconhecer sons agudos.

Informe todos os utilizadores sobre esta situação e peça, se necessário, que regulem o volume do som para um nível médio.

Perigo de incê
